ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 2 décembre 1974, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant la loi du 26 décembre 1956 sur le service des postes", a donné le 6 janvier 1975 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 2e december door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende wijziging van de wet van 26 december 1956 op de postdienst", heeft de 6e januari 1975 het volgend advies gegeven :

Il ressort de l'exposé des motifs que le projet soumis au Conseil d'Etat a pour objet de mettre la loi du 26 décembre 1956 sur le service des postes en concordance avec les actes de l'Union postale universelle, revisés à Tokyo en 1969 et avec l'Arrangement concernant les lettres avec valeur déclarée, signé à Lausanne le 5 juillet 1974.

Le Conseil d'Etat observe que ces actes n'ont fait l'objet ni d'une publication ni même d'une simple mention au Moniteur belge.

*

OBSERVATION GENERALE.

Le projet reproduit les articles de la loi du 26 décembre 1956, même celles de leurs dispositions qui ne sont pas modifiées.

Il est inutile de soumettre à nouveau aux Chambres législatives des dispositions reprises textuellement de la loi précitée.

Par ailleurs, en modifiant les articles 21 et 22, le projet substitue la Régie des postes, créée par la loi du 6 juillet 1971, à l'Administration des postes. Il en résulte que, dans la loi, seront mentionnées tantôt la Régie, tantôt l'Administration des postes.

.../...

Le projet aurait pu être l'occasion de mettre la loi du 26 décembre 1956 en concordance avec la loi du 6 juillet 1971. Toutefois l'article 25 de la loi du 6 juillet 1971 dispose que "Le Roi peut apporter à la législation postale toute modification pour la mettre en concordance avec la présente loi".

Afin d'éviter une mise en concordance partielle de la loi du 26 décembre 1956, il est proposé de ne modifier cette loi que dans la mesure strictement nécessaire. Comme les modifications ne concernent que la terminologie (sauf pour l'article 14, 2°), le projet pourrait se limiter aux adaptations indispensables.

*

* *

EXAMEN DU TEXTE.

Arrêté de présentation.

S'agissant d'un arrêté royal de présentation d'une loi, tous les visas doivent être omis.

.../...

Dispositif.

Il serait préférable que chaque modification à la loi du 26 décembre 1956 fasse l'objet d'un article distinct. En conséquence, et compte tenu de l'observation faite ci-dessus, le texte suivant est proposé :

"Article 1er.-

L'alinéa 1er, 2°, et l'alinéa 2 de l'article 14 de la loi du 26 décembre 1956 sur le service des postes sont remplacés par la disposition suivante :

"2° d'insérer ...(comme au projet)".

Article 2.-

Dans l'article 19, alinéa 1er, de la même loi, les mots "d'un envoi" sont remplacés par les mots "d'une lettre".

Article 3.-

Dans l'article 21 de la même loi, les mots "aux lettres" sont insérés entre les mots "envois recommandés ou" et les mots "avec valeur déclarée".

.../...

Article 4.-

L'article 22, 3°, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

"3° ... (comme au projet)".

Article 5.-

La présente loi ... (article 2 du projet)".

Uit de memorie van toelichting blijkt dat het aan de Raad van State voorgelegde ontwerp tot doel heeft de wet van 26 december 1956 op de postdienst in overeenstemming te brengen met de akten van de Wereldpostunie, herzien te Tokio in 1969, en met de Overeenkomst betreffende de brieven met aangegeven waarde, ondertekend te Lausanne op 5 juli 1974.

De Raad van State merkt op dat die akten niet bekendgemaakt en zelfs niet vermeld zijn in het Belgisch Staatsblad.

*

ALGEMENE OPMERKING.

De artikelen van de wet van 26 december 1956 worden in het ontwerp overgenomen, zelfs met hun bepalingen die niet gewijzigd worden.

Het is onnodig bepalingen die woordelijk uit de genoemde wet overgenomen zijn, opnieuw aan de wetgevende kamers voor te leggen.

Met de wijziging van de artikelen 21 en 22 stelt het ontwerp de Regie der posterijen, die ingesteld is door de wet van 6 juli 1971, in de plaats van het Bestuur der posterijen. In de wet zal dus nu eens van de Regie, dan weer van het Bestuur der posterijen sprake zijn.

.../...

Naar aanleiding van het ontwerp had de wet van 26 december 1956 in overeenstemming kunnen worden gebracht met de wet van 6 juli 1971. Artikel 25 van de wet van 6 juli 1971 bepaalt evenwel : "De Koning kan in de post-wetgeving gelijk welke wijziging aanbrengen om ze met onderhavige wet in overeenstemming te brengen".

Ten einde te voorkomen dat de wet van 26 december 1956 slechts gedeeltelijk in overeenstemming wordt gebracht, stelt de Raad voor, alleen de strikt noodzakelijke wijzigingen aan te brengen. Aangezien de wijzigingen alleen de terminologie betreffen (behalve voor artikel 14, 2°) kan het ontwerp zich tot de onmisbare aanpassingen beperken.

*
* *

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Indieningsbesluit.

Aangezien het gaat om een koninklijk besluit tot indiening van een wet, moeten alle verwijzingen vervallen.

Artikelen.

Het is verkieslijk aan elke wijziging die in de wet van 26 december 1956 wordt aangebracht een afzonderlijk artikel te wijden. Mede met inachtneming van het hiervoren opgemerkte, wordt daarom de volgende tekst voorgesteld :

.../...

"Artikel 1.-

Het eerste lid, 2°, en het tweede lid van artikel 14 van de wet van 26 december 1956 op de postdienst worden door de volgende bepaling vervangen :

"2° in gewone brieven ... (zoals in het ontwerp)".

Artikel 2.-

In artikel 19, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden "van een zending" vervangen door de woorden "van een brief".

Artikel 3.-

In artikel 21 van dezelfde wet worden de woorden "zendingen met aangegeven waarde" vervangen door de woorden "voor brieven met aangegeven waarde".

Artikel 4.-

Artikel 22, 3°, van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen :

"3° ... (zoals in het ontwerp)".

Artikel 5.-

Deze wet treedt ... (artikel 2 van het ontwerp)".

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
J. van den BOSSCHE, staatsraden,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
C. DESCHAMPS, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. van den BOSSCHE.

Le rapport a été présenté par M. J. COOLEN, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. van den BOSSCHE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. COOLEN, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. J. MASQUELIN.